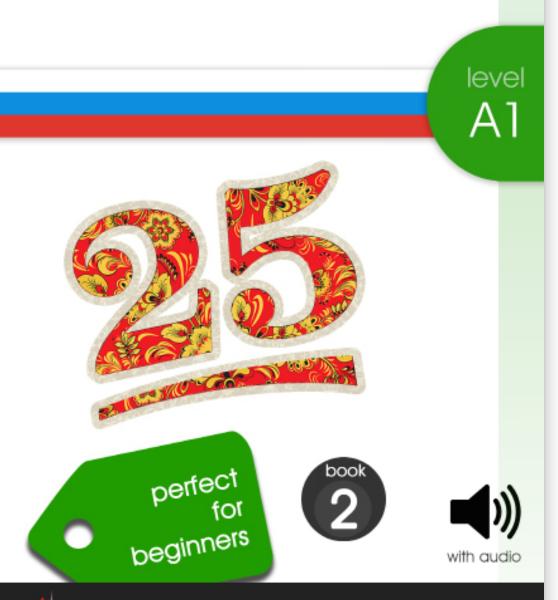
# 25 Texts in Easy Russian

with English translation and audio



Find more books at www.redkalinka.com

Red Kalinka



At www.redkalinka.com you can find a great collection of books created for Russian learners. Each book is graded according to the table below, to be sure that it suits your knowledge of Russian:

### Level Description

- A1 First steps: Very short sentences and simple topics. You will find the most basic possible verbs, nouns and cases.
- A2 Basic: The vocabulary is a bit wider and the sentences are a bit longer, but still using basic verbs, nouns and cases.
- B1 Intermediate: Longer sentences with more tenses and cases. The vocabulary is a bit more complicated.
- B2 Upper intermediate: Sentences are sometimes complex.
   Vocabulary is wide. It's getting closer to an advanced level.
- C1 Advanced: For learners with very good knowledge of Russian. Advanced vocabulary and difficult verbs. Sometimes we use idioms and complicated expressions.
- C2 Expert: For learners with very deep knowledge of Russian. Sentences and vocabulary are very advanced, with complicated structures and meanings.



# Contents

	1.	Антон уже в Москве	Anton is already in Moscow	5
	2.	О́льга опа́здывает	Olga is running late	7
	3.	Но́вый дом Анто́на	Anton's new home	9
	4.	О́льга и Анто́н в о́фисе	Olga and Anton in the office	11
	5.	Утро Антона	Anton's morning	13
	6.	Совещание	The meeting	15
	7.	Антон делает покупки	Anton does the shopping	17
	8.	О́льга лю́бит пить чай	Olga loves drinking tea	19
	9.	Антон и хоккей	Anton and hockey	21
	10.	Журналисты отдыхают	The journalists relax	23
	11.	Антон гуля́ет по Москве́	Anton takes a walk around Moscow	25
	12.	Ольга и понедельники	Olga and Mondays	27
	13.	Понеде́льник Анто́на	Anton's Monday	29
	14.	У О́льги бу́дет вечери́нка	Olga is going to have a party	31
	15.	Антон и приглашение	Anton and the invitation	33
	16.	О́льга лю́бит гото́вить	Olga loves cooking	35
	17.	Анто́н на вечери́нке	Anton at the party	37
	18.	Пора прибираться	It's time to tidy up	39
	19.	Ма́ма звони́т Анто́ну	Mom phones Anton	41
	20.	О́льга е́дет на велосипе́де	Olga rides her bike	43
	21.	Антон скучает по его кошк	e Anton misses his cat	45
	22.	У Ми́ши кани́кулы	Misha has school holidays	47
	23.	Ле́то в Москве́	Summer in Moscow	49
	24.	Сюрприз для Антона	A surprise for Anton	51
	25.	Семья Антона в Москве	Anton's family is in Moscow	53

# About us

We are Red Kalinka, the biggest Russian school in the world. We have students from over 90 countries, who have chosen to learn with us this powerful and fascinating language.

Visit us and find everything you need to learn Russian (courses, books, learning materials, apps,...).



### Copyright © Red Kalinka

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher.



# Антон уже в Москве



#### Audio 1

Здравствуйте! Какой хороший день, не правда ли? Меня зовут Антон. По профессии я журналист.

Сего́дня мой пе́рвый день в России.

Сейчас я в аэропорту. Я жду коллегу.

Здесь в Москве я буду работать в газете.

К сожалению, я не очень хорошо говорю по-русски.

Поэтому мой коллеги будут мне помогать.

Как я рад, что я в Москве́! А где мой колле́га?

Надеюсь, что он не забыл обо мне!

### Вопросы

- 1. Кто Антон по профессии?
- 2. Кого он ждёт в аэропорту?
- 3. Где Антон будет работать?
- 4. Как Антон говорит по-русски?

в аэропорту́ (prepositional): at the airport

к сожале́нию: unfortunately наде́яться: to hope, to expect

забыть (perfective) o + prepositional: to forget about

# Anton is already in Moscow

Hello! What a nice day, isn't it?

My name is Anton. My profession is a journalist.

Today is my first day in Russia.

Now, I'm at the airport. I'm waiting for a colleague.

Here in Moscow, I will work in a newspaper.

Unfortunately, I don't speak Russian very well.

Therefore, my colleagues will help me.

How glad I am that I'm in Moscow! But where is my colleague? I hope he hasn't forgotten about me!

#### Questions

- 1. What's Anton's profession?
- 2. Who is he waiting for at the airport?
- 3. Where will Anton work?
- 4. How does Anton speak Russian?



DO YOU KNOW OUR VIDEO COURSE? 150 videos + 250 audios + personal tutor

More info:



# Ольга опаздывает



#### Audio 2

Привет! Я Ольга. Я журналист.

Сейчас я опаздываю в аэропорт.

У нас есть новый коллега. Его зовут Антон.

Он бу́дет рабо́тать у нас в газе́те.

Мне сказали, что он немного говорит по-русски.

Сейчас он ждёт меня в аэропорту.

Я е́ду на маши́не. Но на доро́ге, как всегда́, про́бка.

Машины не двигаются! Давайте, я спешу!

Боже мой. Я ненавижу водить машину в Москве.

### Вопросы

- 1. Куда́ спеши́т О́льга?
- 2. Почему она опаздывает?
- 3. Кто ждёт Ольгу в аэропорту?
- 4. Ольга любит водить машину?

опаздывать (imperfective): to be late, to run late

дви́гаться: to move про́бка: traffic jam

водить машину: to drive a car

# Olga is running late

Hi! I'm Olga. I'm a journalist.

Now I'm running late for the airport.

We have a new colleague. His name is Anton.

He will work with us in the newspaper.

They told me that he speaks some Russian.

Now he is waiting for me at the airport.

I'm driving my car. But on the road, as always, there's a traffic jam. The cars don't move! Come on, I'm in a hurry! Oh my God. I hate driving in Moscow.

- 1. Where is Olga going in a hurry?
- 2. Why is she running late?
- 3. Who is waiting for Olga at the airport?
- 4. Does Olga love driving her car?



# Новый дом Антона

### **(()**

#### Audio 3

А вот и моя́ кварти́ра. Здра́вствуй, мой но́вый дом! Я до́лго ждал О́льгу в аэропорту́. Но ничего́.

В это время я изучал карту Москвы.

Я ви́дел, где я бу́ду жить. Это о́чень хоро́ший райо́н.

Мой офис недалеко. Я могу ходить на работу пешком.

Ря́дом с до́мом есть большо́й парк.

Моя квартира очень ую́тная. У меня есть гостиная, спальня, ку́хня и ва́нная. И очень красивый балко́н. Отсю́да я ви́жу парк. Како́й замеча́тельный вид!

### Вопросы

- 1. Что изучал Антон, когда ждал Ольгу?
- 2. Что есть ря́дом с до́мом?
- 3. Каки́е комнаты есть в кварти́ре?
- 4. Офис Антона далеко?

далеко́ - недалеко́: far - near

идти́ / ходи́ть пешко́м: to go on foot ря́дом c + instrumental: close to, near

отсюда: from here

### Anton's new home

And here is my apartment. Hello, my new home!

I waited long for Olga at the airport. But it's fine.

During that time, I studied a map of Moscow.

I saw where I was going to live. This is a very nice area.

My office is near. I can go on foot to work.

Near my home, there's a big park.

My apartment is very cozy. I have a living room, a bedroom, a kitchen and a bathroom. And a very nice balcony.

I see the park from here. What a wonderful view!

- 1. What did Anton study while he was waiting for Olga?
- 2. What is there near his home?
- 3. What rooms are there in the apartment?
- 4. Is Anton's office far away?



# Ольга и Антон в офисе

### **(()**

#### Audio 4

Мы в офисе. Сего́дня пе́рвый день Анто́на. Я ему́ говорю́: «Смотри́ Анто́н, э́то твоё ме́сто. Ты бу́дешь здесь рабо́тать. Э́то твой компью́тер. Здесь есть всё, что тебе́ ну́жно. Я рабо́таю там. Е́сли у тебя́ есть вопро́сы, я бу́ду ра́да помо́чь. Вот ку́хня. Здесь мы отдыха́ем и пьём чай. А вот твой колле́ги. Познако́мьтесь! Э́то Анто́н!» Анто́н — о́чень прия́тный и дружелю́бный челове́к. Я уве́рена, что он всем понра́вится.

### Вопросы

- 1. Где О́льга и Анто́н?
- 2. Какой Антон человек?
- 3. Где колле́ги Анто́на пьют чай?

пить чай (accusative): to drink tea познакомьтесь: let me introduce you to... дружелю́бный: friendly уве́рен (masculine) / уве́рена (feminine): to be sure

# Olga and Anton in the office

We are in the office. Today is Anton's first day.

I told him: «Look, Anton, this is your working place.

You're going to work here. This is your computer.

Here there's everything you need. I work there.

If you have any questions, I'll be glad to help.

Here is the kitchen. Here we rest and drink tea.

And here are your colleagues. Let me introduce you!

This is Anton!» Anton is a very nice and friendly person.

I'm sure that everyone is going to like him.

- 1. Where are Olga and Anton?
- 2. What kind of person is Anton?
- 3. Where do Anton's colleagues have tea?



# **У́тро Анто́на**



#### Audio 5

Сейчас 7 часов. Доброе утро!

Я всегда встаю рано. Мне не нравится долго спать.

На за́втрак я обы́чно ем ка́шу и пью апельси́новый сок. Год наза́д я не знал, что тако́е ка́ша.

Но моя преподавательница русского языка сказала мне, что это очень вкусное и полезное блюдо.

После завтрака я принимаю душ.

Теперь я готов работать.

Надеюсь, что сегодня будет хороший день.

### Вопросы

- 1. Во сколько встаёт Антон?
- 2. Что он ест на завтрак?
- 3. Ра́ньше он ел ка́шу?
- 4. Что Антон делает после завтрака?

вставать: to get up

апельси́н / апельси́новый: orange, made with oranges

поле́зный: healthy

после + genitive: после завтрака

# Anton's morning

Now it's 7 o'clock. Good morning!

I always get up early. I don't like sleeping long hours.

For breakfast, I usually eat porridge and drink orange juice. One year ago, I didn't know what porridge was.

But my Russian language teacher told me that it's a very tasty and healthy dish.

After breakfast, I take a shower.

Now I'm ready to work.

I hope that today will be a good day.

#### Questions

- 1. At what time does Anton get up?
- 2. What does he eat for breakfast?
- 3. Did he have porridge before?
- 4. What does Anton do after breakfast?



DO YOU KNOW OUR VIDEO COURSE? 150 videos + 250 audios + personal tutor

More info:



# Совещание



#### Audio 6

Каждое утро в офисе есть совещание.

Антон очень хочет участвовать. Он много говорит.

Иногда мы не понимаем, о чём он говорит.

Иногда он не понимает, о чём мы говорим.

Поэтому мы очень часто смеёмся.

Антон очень старается.

Скоро он будет отлично говорить по-русски.

Совещание заканчивается. Пора работать.

Сего́дня у нас мно́го дел.

### Вопросы

- 1. Что есть в офисе каждое утро?
- 2. Почему они часто смеются на совещании?
- 3. Почему колле́ги не всегда́ понима́ют Анто́на?

участвовать в + prep.: to take part in, to participate in

совещание: meeting

зака́нчиваться: to end, to finish

стара́ться: to try, to take pains, to strive

# The meeting

Every morning there is a meeting in the office.

Anton really wants to participate. He talks a lot.

Sometimes we don't understand what he's talking about.

Sometimes he doesn't understand what we're talking about.

That's why we laugh very often.

Anton tries very hard.

Soon, he'll speak Russian perfectly well.

The meeting ends. It's time to work.

Today we have a lot to do.

- 1. What is there in the office every morning?
- 2. Why do they often laugh at the meeting?
- 3. Why don't the colleagues always understand Anton?



# Антон делает покупки

### **(()**

#### Audio 7

Де́лать поку́пки в Москве́ – тру́дно.

Я думал, что это будет просто. Но это не так.

Что там написано? Что значит это слово?

Я не понимаю эту этикетку. Где цена?

Где срок годности? Но я не нервничаю.

Наоборот, я часто смеюсь над собой.

Например, вчера я хотел сахар, а купил муку.

Сейчас я знаю, что кофе с мукой – это невкусно.

Жить в России – это интересное приключение!

### Вопросы

- 1. Почему Антону трудно делать покупки?
- 2. Антон нервничает, когда не понимает по-русски?
- 3. Что он хоте́л купи́ть вчера́?

написано (participle): written не́рвничать: to get nervous

смея́ться над + instrumental: я смею́сь над собой

мука́: flour

# Anton does the shopping

Doing the shopping in Moscow is hard.

I thought it would be simple. But it's not like that.

What's written there? What does this word mean?

I don't understand this label. Where's the price?

Where's the expiry date? But I don't get nervous.

On the contrary, I often laugh at myself.

For example, yesterday I wanted sugar and bought flour.

Now I know that coffee with flour isn't tasty.

Living in Russia is an interesting adventure!

- 1. Why is it hard for Anton to do the shopping?
- 2. Does Anton get nervous when he doesn't understand Russian?
- 3. What did he want to buy yesterday?



# Ольга любит пить чай

### **!(()**

#### Audio 8

Моё любимое время в офисе – это 11 часов.

В это время мы делаем перерыв на чай.

Мы отдыхаем 15 минут и, конечно, пьём чай.

У нас есть ую́тная ку́хня, где мы встреча́емся.

Сего́дня был замеча́тельный сюрприз.

Антон купил большой торт для всех.

Он говорит, что мы ему постоянно помогаем.

Поэтому он хоте́л сказа́ть «спаси́бо».

Какой он милый! И какой вкусный был торт!

### Вопросы

- 1. Какое любимое время Ольги в офисе?
- 2. Что они делают в это время?
- 3. Что купил Антон для всех?
- 4. Почему он хоте́л сказа́ть «спаси́бо»?

переры́в на + accusative: переры́в на чай / обе́д для + genitive: торт для всех (всех is the genitive of все) постоя́нно: constantly покупа́ть (imperfective) - купи́ть (perfective): to buy

# Olga loves drinking tea

My favorite time in the office is 11 o'clock.

At this time we take a break for tea.

We rest for 15 minutes and, of course, drink tea.

We have a cozy kitchen where we meet.

Today there was a wonderful surprise.

Anton bought a big cake for everyone.

He says that we are constantly helping him.

That's why he wanted to say «thank you».

How sweet he is! And how yummy the cake was!

- 1. What's Olga's favourtie time in the office?
- 2. What do they do at that time?
- 3. What did Anton buy for everyone?
- 4. Why did he want to say «thank you»?



# Антон и хоккей

#### (**1**)) Audio 9

Три раза в неделю я занимаюсь спортом.

Я бе́гаю по парку после работы.

Раньше я играл в футбол с друзьями.

Сейчас в Москве я не знаю, где можно играть в футбол.

В офисе есть коллеги, которые играют в хоккей.

Они спрашивают меня: «Хочешь играть с нами?»

Но я отвечаю: «Нет. Я не умею кататься на коньках».

Они смеются и говорят, что это очень легко.

«Ну ла́дно. Дава́йте попробуем!» - говорю я.

### Вопросы

- 1. Как часто Антон занимается спортом?
- 2. Во что он играл раньше?
- 3. Во что играют его коллеги в Москве?
- 4. Почему Антон не хочет играть в хоккей?

1 pas / 2 pása / 5 pas: once / twice / 5 times играть в + accusative: играть в футбол / хоккей ката́ться на + prepositional: ката́ться на конька́х пробовать (imperf.) - попробовать (perf.): to try

# Anton and hockey

I do sports three times a week.

I run in the park after work.

Before, I played football with my friends.

Now in Moscow, I don't know where you can play football.

In the office there are colleagues who play hockey.

They ask me: «Do you want to play with us?»

But I answer: «No. I can't skate.»

They laugh and say that it is very easy.

«All right. Let's try!» I say.

- 1. How often does Anton practice sports?
- 2. What did he play before?
- 3. What do his colleagues play in Moscow?
- 4. Why doesn't Anton want to play hockey?



# Журналисты отдыхают

### (**1)**) Audio 10

Сего́дня пя́тница. Наконе́ц-то! Пора́ отдыха́ть.

В газе́те мы всегда́ куда́-то спеши́м. Но в пя́тницу мо́жно отдохну́ть.

Недалеко отсюда есть хороший бар.

Там мы встречаемся, пьём пиво и разговариваем.

«Как твоя неделя? Ты много работал?»

«Да, как всегда́. Такова́ жизнь».

Это правда, что иногда мы только работаем.

Но мы, журналисты, любим нашу работу.

### Вопросы

- 1. Какой сего́дня день неде́ли?
- 2. Что делают журналисты в пятницу?
- 3. Где они встречаются?
- 4. О чём они разговаривают?

пора́ + infinitive: it's time to + infinitive отдыха́ть (imperf.) - отдохну́ть (perf.): to rest, to relax разгова́ривать о + prepositional: to talk, to chat такова́ жизнь: that's life

# The journalists relax

Today is Friday. At last! It's time to rest.

In the newspaper we're always running somewhere in a

hurry. But on Fridays, you can relax.

Not far from here there's a good bar.

There we meet, drink beer and chat.

«How was your week? Did you work much?»

«Yes, as always. That's life.»

It's true that sometimes we only work.

But we, journalists, love our job.

#### Questions

- 1. What day of the week is today?
- 2. What do journalists do on Fridays?
- 3. Where do they meet?
- 4. What do they chat about?



ONLINE EXERCISES:

More than 7,000 questions + answers

More info:



# Антон гуляет по Москве

### (**1)**) Audio 11

Это мой первые выходные в России.

Вчера я купил путеводитель.

У меня есть карта города и фотоаппарат. Я готов.

Мне всё интере́сно! Но куда́ идти́ снача́ла?

Прежде всего, конечно, на Красную площадь.

Я читал, что Кремль тоже очень красивый.

В Кремле́ есть музе́и и дре́вние собо́ры.

Какой огромный город Москва!

Я не успеваю посмотреть всё за один день.

### Вопросы

- 1. Что купил Антон?
- 2. Куда он хочет идти сначала?
- 3. Что есть в Кремле́?

выходно́й (day off) - выходны́е (weekend)

Кра́сная пло́щадь: the Red Square

дре́вний: ancient, old

успевать: to have enough time to do something

### Anton takes a walk around Moscow

This is my first weekend in Russia.

Yesterday, I bought a travel guide.

I have a city map and a camera. I'm ready.

I'm interested in everything! But where to go first?

First of all, of course, to the Red Square.

I read that the Kremlin is also very beautiful.

In the Kremlin, there are museums and ancient churches.

What a huge city Moscow is!

I don't have enough time to see everything in one day.

- 1. What did Anton buy?
- 2. Where does he want to go first of all?
- 3. What is there in the Kremlin?



# Ольга и понедельники

### (**1)**) Audio 12

Я ненави́жу понеде́льники. Всегда́ что́-то случа́ется. Сего́дня у Анто́на бу́дет его́ пе́рвое интервью́.

Я бу́ду с ним и бу́ду ему́ помога́ть.

Но я не знаю, где мой фотоаппарат.

Я ищу́ его́ уже́ час и не могу́ найти́. Что де́лать?

Я звоню́ Анто́ну: «Приве́т, Анто́н! У тебя́ есть фотоаппара́т? Есть? Здо́рово! До встре́чи!»

Проблема решена. Антон будет фотографировать.

Но всё таки, я ненавижу понедельники.

### Вопросы

- 1. Почему Ольга ненавидит понедельники?
- 2. Что не может найти Ольга?
- 3. Кто бу́дет фотографи́ровать?

помога́ть + dative: я бу́ду помога́ть ему́ звони́ть + dative: я звоню́ Анто́ну решён (masc.) / решена́ (fem.): solved всё таки: still, nevertheless, all the same

# Olga and Mondays

I hate Mondays. Something always happens.

Today, Anton will have his first interview.

I will be with him and will help him.

But I don't know where my camera is.

I've been looking for it for an hour already and can't find it. What can I do? I call Anton: «Hi Anton! Do you have a camera? You do? Great! See you!»

Problem solved. Anton will take pictures.

But all the same, I hate Mondays.

- 1. Why does Olga hate Mondays?
- 2. What can't Olga find?
- 3. Who will take pictures?



# Понедельник Антона

# (**1)**) Audio 13

Я люблю понедельники. Особенно в Москве.

Всегда случается что-то интересное.

Сего́дня у́тром у меня́ было моё пе́рвое интервью.

Я говорил с писателем. Сейчас он очень известный.

Мы говорили о его книге.

Какой он терпеливый и дружелюбный!

Когда я не понимал его, он повторял.

Ольга тоже мне помогала. Она всё записывала.

Я люблю́ понеде́льники и мою́ рабо́ту.

### Вопросы

- 1. Почему Антон любит понедельники?
- 2. С кем говорил Антон на интервью?
- 3. О чём они говорили?
- 4. Что де́лала О́льга?

что-то (neuter): что-то интере́сное

говори́ть c + instrumental: я говори́л с писа́телем говори́ть o + prepositional: мы говори́ли о кни́ге

записывать: to write down

### Anton's Monday

I love Mondays. Especially in Moscow.

Something interesting always happens.

Today in the morning, I had my first interview.

I spoke with a writer. Now he is very famous.

We talked about his book.

How patient and friendly he was!

When I didn't understand him, he would repeat.

Olga also helped me. She was writing everything down.

I love Mondays and my job.

- 1. Why does Anton love Mondays?
- 2. With whom did Anton speak at the interview?
- 3. What did they talk about?
- 4. What did Olga do?



# У Ольги бу́дет вечери́нка

# (**1)**) Audio 14

У меня́ есть сын. Его́ зову́т Ми́ша.

В субботу у него будет день рождения.

Ему будет 10 лет. Как быстро растут дети!

У нас дома бу́дет вечеринка. Пора́ гото́виться.

Я приглашаю его друзей и их родителей.

Ме́жду про́чим, это бу́дет вечери́нка-сюрпри́з.

Миша ничего не знает. Он будет очень удивлён.

Я надеюсь, что его друзья умеют хранить секреты.

Вот хороший рецепт торта. За дело!

### Вопросы

- 1. У кого в субботу день рождения?
- 2. Ско́лько лет бу́дет Ми́ше?
- 3. Кого Ольга приглашает на вечеринку?

dative + age: ему́ бу́дет 10 лет

расти́: to grow

удивлён (masc.) / удивлена́ (fem.): surprised

хранить секрет: to keep a secret

# Olga is going to have a party

I have a son. His name is Misha.

On Saturday, he will have his birthday.

He will turn 10. How quickly children grow!

We will have a party at home. It's time to prepare it.

I invite his friends and their parents.

By the way, it will be a surprise party.

Misha does not know anything. He will be very surprised.

I hope that his friends can keep secrets.

Here's a good recipe for a cake. Let's do it!

- 1. Who will have their birthday on Saturday?
- 2. How old is Misha going to be?
- 3. Who does Olga invite to the party?



# Антон и приглашение

### (**1)**) Audio 15

Что э́то? Э́то моё пе́рвое приглаше́ние на пра́здник! «Неуже́ли в о́фисе бу́дет вечери́нка? Как здо́рово! Мы бу́дем пить пи́во и танцева́ть!» – поду́мал я.

Эх, это приглашение на детский праздник.

У сына Ольги день рождения.

Она делает для него вечеринку-сюрприз.

Наверное, мы будем пить сок и играть в игры.

Но ничего́. Так я бу́ду бо́льше знать о пра́здниках и тради́циях в Росси́и. А сейча́с пора́ иска́ть пода́рок.

### Вопросы

- 1. Что получил Антон?
- 2. Что он подумал сначала?
- 3. Что они бу́дут де́лать на вечери́нке?
- 4. О чём Антон хочет знать больше?

приглаше́ние на + accusative: invitation to

игра́ / игра́ть: game / to play

неуже́ли: really (it's used to stress or emphasize a question)

детский праздник: children's party

### Anton and the invitation

What is this? This is my first invitation to a party!

«Is there really going to be a party in the office? That's

great! We will drink beer and dance!» I thought.

Oh, it's an invitation to a children's party.

Olga's son has his birthday.

She gives a surprise party for him.

Probably we will drink juice and play games.

But it's ok. This way, I will know more about parties and traditions in Russia. And now it's time to look for a present.

### Questions

- 1. What did Anton receive?
- 2. What did he think at first?
- 3. What will they do at the party?
- 4. What does Anton want to know more about?



DO YOU KNOW OUR VIDEO COURSE? 150 videos + 250 audios + personal tutor

More info:



# Ольга любит готовить

# (**1)**) Audio 16

Мне очень нравится готовить.

Раньше я мечтала стать поваром.

Особенно я люблю готовить торты и пирожные.

Вот замечательный реце́пт. Я добавля́ю после́дний ингредие́нт и ста́влю торт в духо́вку.

Пока торт готовится, я буду читать имейлы.

Самое главное – помнить, что в духовке есть торт.

Недавно я готовила курицу и забыла о ней.

В результате вся кухня была в дыму!

### Вопросы

- 1. Кем хотела стать Ольга?
- 2. Что она особенно любит готовить?
- 3. Что она делает, пока готовится торт?

стать + instrumental: to become добавля́ть + accusative: to add

духо́вка: oven

в дыму (prepositional of дым): in smoke, filled with smoke

# Olga loves cooking

I love cooking a lot.

Before, I dreamt of becoming a chef.

I especially love cooking cakes and pastries.

Here is a wonderful recipe. I add the last ingredient and put the cake in the oven.

While the cake gets ready, I will read my emails.

The main thing is to remember that there is a cake in the oven. I recently cooked chicken and forgot about it. As a result, the whole kitchen was in smoke!

- 1. What did Olga want to become?
- 2. What does she especially love cooking?
- 3. What does she do while the cake gets ready?



# Антон на вечеринке

# (**1)**) Audio 17

Я уже на вечеринке в доме Ольги.

Здесь много людей и очень весело.

Дети играют, а взрослые едят. На столе много блюд. Ольга предлагает всем закуски и салаты.

Я люблю пробовать новую еду. Из чего этот салат? Все начинают дарить подарки! У меня тоже есть хороший подарок. Это новая видеоигра.

Я до́лго выбира́л её в магази́не. «Э́то тебе́, Ми́ша.

С днём рождения!»

### Вопросы

- 1. Что делают дети и взрослые на вечеринке?
- 2. Что есть на столе?
- 3. У Антона есть подарок? Какой?

ве́село (adverb) / весёлый (adjetive): fun э́тот сала́т из + genitive: this salad is made of

до́лго: a long time, for a long time

С днём (instumental) рождения!: Happy birthday!

# Anton at the party

I'm already at a party in Olga's home.

Here, there are many people and it's lots of fun.

The children play and the adults eat. On the table, there are many dishes. Olga offers everyone snacks and salads.

I love trying new food. What's this salad made of?

Everyone starts giving presents! I also have a nice present. It's a new videogame.

I was choosing it for a long time in the shop. «This is for you, Misha. Happy birthday!»

- 1. What do children and adults do at the party?
- 2. What's on the table?
- 3. Does Anton have a present? What is it?



# Пора прибираться

### (**1)**) Audio 18

Сего́дня ну́жно прибира́ться в кварти́ре. Вчера́ бы́ло ве́село. Мой сын Ми́ша был о́чень рад. Но сейча́с везде́ беспоря́док. Де́ти есть де́ти. Есть рабо́та для всех. Я мо́ю гря́зную посу́ду. Мой муж пылесо́сит ковёр в гости́ной и мо́ет пол. А что де́лает Ми́ша? Он игра́ет в но́вую видеоигру́! «Ми́ша, твой день рожде́ния был вчера́. А сего́дня пора́ прибира́ться. Выключа́й компью́тер!» «Ещё пять мину́т, ма́ма! Ну пожа́луйста!»

### Вопросы

- 1. Почему везде беспорядок?
- 2. Что делают Ольга и её муж?
- 3. Во что играет Миша?

прибира́ться: to tidy up, to clean

мыть: to wash, to clean (using water and soap) пылесо́с / пылесо́сить: vacuum cleaner / to vacuum

гости́ная / в гости́ной: living room / in the living room

# It's time to tidy up

Today we need to tidy up the apartment.

Yesterday was fun. My son Misha was very happy.

But now it's a mess everywhere. Children will be children.

There is work for everyone. I'm washing the dirty dishes.

My husband is vacuuming the carpet in the living room and washing the floor. And what is Misha doing? He's playing a new videogame! «Misha, your birthday was yesterday.

And now it's time to clean. Switch the computer off!»

«Five more minutes, Mom! Oh please!»

- 1. Why is it a mess everywhere?
- 2. What do Olga and her husband do?
- 3. What is Misha playing?



# Мама звонит Антону

### (**1)**) Audio 19

Я живу́ в Москве́ уже́ три ме́сяца. Непло́хо!

Но если честно, я очень скучаю по дому.

Мой родители тоже скучают по мне.

Мама часто звонит мне и спрашивает:

«Антон, тебе там холодно?»

«Нет, мама, – отвечаю я. – Я ношу́ футболки и шо́рты».

«Ты с ума́ сошёл?! Ты же просту́дишься!»

Моя́ ма́ма ду́мает, что в Росси́и лежи́т снег весь год. Ничего́, ра́ньше я то́же так ду́мал.

### Вопросы

- 1. Как долго Антон живёт в Москве?
- 2. Кто звонит Антону?
- 3. Какую одежду носит Антон?
- 4. Что думает мама Антона о погоде в России?

1 мéсяц/2 мéсяца/5 мéсяцев: 1 month/2 months/5 months скуча́ть по + dative: роди́тели скуча́ют по мнé сойти́ (perfective) с ума́: to go crazy, to be crazy простуди́ться (perfective): to catch a cold

# Mom phones Anton

I've been living in Moscow for three months already. Not bad! But to be honest, I really miss home.

My parents also miss me.

My mom often calls me and asks:

«Anton, are you cold there?»

«No, Mom,» I say. «I wear T-shirts and shorts.»

«Are you crazy?! You'll catch a cold!»

My mom thinks that in Russia there's snow all year round.

It's all right, before I thought so too.

- 1. How long has Anton been living in Moscow?
- 2. Who calls Anton?
- 3. What kind of clothes does Anton wear?
- 4. What does Anton's mom think about the weather in Russia?



# Ольга е́дет на велосипе́де

### **())** Audio 20

Какая хорошая погода! Тепло и светит солнце.

Сего́дня можно е́хать на рабо́ту на велосипе́де.

Обычно я е́зжу на автобусе и́ли на метро́.

Так я могу читать книги или слушать музыку.

Но я должна больше заниматься спортом.

Кроме того, на велосипеде до работы всего полчаса.

Можно ехать через парк и слушать, как поют птицы.

Решено! Сего́дня я е́ду на рабо́ту на велосипе́де.

А где мой шлем? Вот он. Я готова! Пое́хали!

### Вопросы

- 1. На чём О́льга обы́чно е́здит на рабо́ту?
- 2. На чём она хочет ехать на работу сегодня?
- 3. Почему́ она́ хо́чет е́хать че́рез па́рк?

éхать на велосипéде: go cycling, ride a bike от дома (gen.) до работы (gen.): from home to work всего: just, only

петь: to sing

# Olga rides her bike

What nice weather! It's hot and the sun is shining.

Today, you can go to work by bike.

Usually, I go by bus or metro.

This way, I can read books or listen to music.

But I need to exercise more.

Besides, getting to work by bike takes just half an hour.

You can go through the park and listen to the birds sing.

It's settled! Today, I'm going to work by bike.

But where's my helmet? Here it is. I'm ready! Let's go!

### **Questions**

- 1. How does Olga usually go to work?
- 2. How does she want to go to work today?
- 3. Why does she want to go through the park?



ONLINE EXERCISES:

More than 7,000 questions + answers

More info:



# Антон скучает по его кошке

### (**1)**) Audio 21

Я ча́сто разгова́риваю с сестро́й че́рез Интерне́т. Испо́льзовать веб-ка́меру о́чень удо́бно.

Моя́ сестра́ смо́трит на меня́, а я смотрю́ на мою́ ко́шку Ми́ми. Мне ка́жется, что она́ худа́я и гру́стная. «Как Ми́ми? — спра́шиваю я. — Ты хорошо́ её ко́рмишь?» «Не беспоко́йся, Анто́н, — смеётся моя́ сестра́. — Я о́чень хорошо́ забо́чусь о ней.

Смотри, кака́я она́ то́лстая и весёлая!» Я уве́рен, что Ми́ми то́же скуча́ет по мне.

### Вопросы

- 1. С кем разговаривает Антон через Интернет?
- 2. На кого смотрит Антон через веб-камеру?
- 3. Сестра Антона хорошо заботится о кошке?

смотре́ть на + accusative: я смотрю́ на ко́шку весёлый - гру́стный: happy - sad

худой - то́лстый: thin - fat

заботиться о + prepositional: to look after

### Anton misses his cat

I often talk to my sister over the Internet. Using a webcam is very convenient.

My sister looks at me and I look at my cat Mimi. I think that she is thin and sad.

«How's Mimi?» I ask. «Are you feeding her well?»

«Don't worry, Anton,» my sister laughs. «I look after her very well.

Look how fat and happy she is!»

I'm sure that Mimi also misses me.

- 1. Who does Anton talk to over the Internet?
- 2. Who does Anton look at through the webcam?
- 3. Does Anton's sister look after the cat well?



# У Миши каникулы

### (**1)**) Audio 22

Сейчас лето, и мой сын Миша не ходит в школу.

У него каникулы. Но ему скучно сидеть дома.

Сего́дня Миша был со мной в газе́те.

Я давно обещала показать ему, где я работаю.

Ему было очень интересно.

Теперь он говорит, что хочет стать журналистом.

«Я то́же бу́ду писа́ть статьи́ и де́лать краси́вые фотогра́фии,» — говори́т Ми́ша.

«Разве ты не хоте́л быть космона́втом?» - смею́сь я.

### Вопросы

- 1. Почему Миша не ходит в школу?
- 2. Где Миша был сегодня?
- 3. Кем Миша хочет стать теперь?
- 4. Кем он хоте́л стать ра́ньше?

сидеть дома: to stay home

dative + скучно: to get bored, to be bored (ему́ ску́чно)

давно́: long, long ago, a long time ago космона́вт: cosmonaut, astronaut

# Misha has school holidays

Now it's summer, and my son Misha doesn't go to school.

He has holidays. But he's bored sitting at home.

Today, Misha was with me in the newspaper.

I promised long ago to show him where I work.

It was very interesting for him.

Now he says that he wants to become a journalist.

«I'm also going to write articles and take beautiful pictures,» says Misha.

«But didn't you want to be a cosmonaut?» I laugh.

- 1. Why doesn't Misha go to school?
- 2. Where was Misha today?
- 3. What does Misha want to be now?
- 4. What did he want to be before?



# Лето в Москве

### (1)) Audio 23

Какая жаркая погода! Это просто невероятно! Я помню, как мой друзья говорили мне:

«Будь осторожен. В России очень холодно. Бери с собой тёплые свитеры, шарф и перчатки».

Но сейчас мне нужны плавки, а не шарф.

Сейчас июль. Мой окна выходят на юг.

Поэтому днём дома очень жарко и душно.

Я беру крем от загара и иду в парк.

Как жаль, что здесь нет моря. Я хочу купаться!

### Вопросы

- 1. Какая погода сейчас в Москве?
- 2. Куда выходят окна Антона?
- 3. Что он хочет делать?

осторо́жен (masc.) / осторо́жна (fem.): careful, cautious

брать с собой: to take with oneself

плавки: men's swimsuit зага́р: suntan (tanned skin)

### Summer in Moscow

What hot weather! It's just unbelievable!

I remember when my friends would tell me:

«Be careful. In Russia, it's very cold. Take warm sweaters, scarf and gloves with you.»

But now I need a swimsuit, not a scarf.

Now it's July. My windows face the south.

That's why during the day it's very hot and stuffy at home.

I take the sunscreen and go to the park.

What a pity that here there's no sea. I want to go swimming!

- 1. What's the weather like in Moscow now?
- 2. What direction do Anton's windows face?
- 3. What does he want to do?



# Сюрприз для Антона

### (**1)**) Audio 24

У нас в офисе есть замечательный секрет.

Завтра семья Антона будет в Москве.

Но его сестра просила ничего ему не говорить.

Они готовят ему приятный сюрприз.

Начальник говорит, что завтра в 11 часов его родители и сестра уже будут здесь.

- «Тихо! Антон идёт. Ничего не говорите».
- «Привет, ребята! О чём вы говорите?»
- «Да ни о чём. О пого́де. Жа́рко сего́дня...»

### Вопросы

- 1. Какой секрет есть в офисе?
- 2. Когда семья Антона будет в Москве?
- 3. Почему Антон ничего не знает об этом?

замеча́тельный: great, wonderful гото́вить + accusative: они́ гото́вят сюрпри́з жа́рко (adverb): it's very hot

ти́хо (adverb) / ти́хий (adjective): quiet(ly), soft(ly)

# A surprise for Anton

In our office, we have a wonderful secret.

Tomorrow, Anton's family will be in Moscow.

But his sister asked not to tell him anything.

They are preparing a nice surprise for him.

Our boss says that tomorrow at 11 o'clock his parents and sister will be here already.

«Quiet! Anton is coming. Don't say anything.»

«Hi, guys! What are you talking about?»

«Well, about nothing. About the weather. It's hot today...»

- 1. What secret is there in the office?
- 2. When will Anton's family be in Moscow?
- 3. Why doesn't Anton know anything about it?



### Семья Антона в Москве

### (**1)**) Audio 25

Я ничего́ не понима́ю. Мой нача́льник говори́т, что я до́лжен идти́ в о́фис пря́мо сейча́с.

Но я занят. Мы с Ольгой делаем фотографии.

«Интере́сно, что он хо́чет? Я наде́юсь, что он не хо́чет сказа́ть мне, что меня́ увольня́ют».

Ольга говорит, что ничего не знает.

Мы быстро берём наши фотоаппараты и идём в офис. Все смотрят на меня и улыбаются. Как это странно! Но кто это? Это же мама, папа, и сестра! Как я рад!

### Вопросы

- 1. Что начальник говорит Антону?
- 2. Что думает Антон?
- 3. Кто ждёт Антона в офисе?

интере́сно, ..: I wonder..., I'm curious to know... за́нят (masc.) / занята́ (fem.): busy, to be busy увольня́ть (imperfective): to fire, to dismiss from a job стра́нно (adverb) / стра́нный (adjective): strange(ly)

# Anton's family is in Moscow

I don't understand anything. My boss says that I have to go to the office right now.

But I'm busy. Olga and I are taking pictures.

«I wonder what he wants. I hope that he doesn't want to tell me that they are firing me.»

Olga says that she doesn't know anything.

We take our cameras quickly and go to the office. Everyone looks at me and smiles. How strange!

But, who is it? It's mom, dad and my sister! I'm so happy!

### **Questions**

- 1. What does the boss tell Anton?
- 2. What does Anton think?
- 3. Who's waiting for Anton at the office?



DO YOU KNOW OUR VIDEO COURSE? 150 videos + 250 audios + personal tutor

More info:



We are Red Kalinka, the biggest Russian school in the world. We have students from over 90 countries, who have chosen to learn with us this powerful and fascinating language.

Visit us and find everything you need to learn Russian (courses, books, learning materials, apps,...).



### Copyright © Red Kalinka

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher.

# Do you know our video course?

Learn Russian for less than 1 euro/day with our award-winning online course.

- 150 videos
- 350 pages of learning materials.
- More than 250 audios with texts and dialogues.
- Personal tutor to answer all your questions.



Visit us and learn Russian with the best SistemaKalinka.com RedKalinka.com